شماره ۸۸ ، بیرینجی دوره

۱ شنبه ۱ دیماه ۱۳۲۴

آذربایجان

بو روزنامه هیئت تحریریه واسطه‌سیله بازیلوب موقع انتشاره قویولور
جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تکشماره ۲ ریال

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آیده	۱۳۰	«
۳	«	۶۰	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر

ولایت و شهر انجمنلرینه دائر

دموکراسی رژیمینین اساسی خلقی دولتی وملی ایشلرده. مستقیم صورتده دخالت ویرمک اوزرینده، قورولموشدور. بونا گوره‌ده ایراندا مشروطیت قورولدوغی و «قانون اساسی» تدوین اولدوغی زمان، بونکته‌نظره آلینمیش و اوزگه دموکرات ئولکه‌لرده اولدوغی کیمی مختلف ایالتلر و ولایتلرین اهالیسنی، اوزلرینه عائد اولان گونده‌لیک وضروری ایشلرده. دخالت‌ویرمک ایچون ایالتی و ولایتی انجمنلرینین تشکیلی قانون اساسی‌نین متممنده تصویب و تأکید ایدیلمیشدیر.

بو قانون، استبداد ودیکتاتورلیق رژیملرینه نسبت چوق دموکراتیک اولماقلا برابر، دموکراتیک رژیملرین و بالخصوص ایندیکی مترقی وداها دموکرات دنیانین مقتضیاتنه نسبت چوق دالی قالمیش بیر قانون سایلا بیلر وسایلر...

چونکه بو قانونا گوره ایالات و ولایت انجمنلرینین سچکیلرینده فقط بیر صاحبلری، تاجرلر، دکاندارلار، شهرده ایولری‌اولانلار ومالیات‌ویرنلر شرکت ایدوب، سچیب و یا سچیله بیلرلر. شاید بو قانون ۴۰ ایل بوندان اولکی اجتماعی شرائط آلتندا، که هنوز کندچیلر صنفی ومدنی مؤسسه لرده ایشلمک ایچون شهرلره هجوم ایتمه‌میشدیلر وهنوز قعله وایشچی شهرلرین ساکنلرینین قاطع اکثریتی تشکیل ویرمه‌میشدی چوقدا ظالمانه دگیلمیش...

اما ایندی قرخ ایللیك بیر تحولدن و ایکیرمی ایللیك بیر ظالم‌وسوغونچی رژیمین مفلسلشدیریجی سیستمیندن سونرا ولایت و ایالت انجمنلری قانونی ارتجاعی بیر حاله گلمیشدیر.

ملی دولتیمیزین ولایت انجمنلرین سچمکه وخلقین مقدراتنی اوز الینه تاپشرماقا قرار ویردیکی صورتده، بو دقیق مسئله نظر دقته آلینمالی و انتخابا باشلامادان اول، انجمنلر قانوتوندا دموکراتیکجه گیشینلیکلر ویرلمه‌لیدیر...

گرك گله‌جك قانونیمزدا، ملی مجلس سچکیلرینده اولدوغی کیمی ارتجاعی و بوش قیدلری سچیب سچیلملرین ال آیاقدان گوتورمك و هر ولایتین قاطع اکثریتی اوزمقدراتینین تعیینینده شرکت ویرمك.

فقط بو صورتده اولا بیلر که، ملی مجلسین محلی و یرلی معنالی سایلان بو انجمنلر خلقن حقیقی نماینده‌سی سایلسین وئولکه خلقینین وآذربایجان ملتینین اکثریتینین منافعندن دفاع ایتسین و عمومین رفاه و راحتلیقی یولوندا ایره‌لی آددیملار آتسین...

بیز بوتون آذربایجان خلقینی بو تیزلیکده باپیلاجاق اولان سچکیلرده شرکت ایتمك ایچون حاضرلاشماغا دعوت ایدیریك. عین زماندا امید ایدیریك که آذربایجان ملتینین آسایش و راحتلیکی یولوندا بویوك وظیفه‌لر عهده‌سینه آلان و دنیا افکارعمومیسی و گله‌جك تاریخ قاباغیندا عظیم مسئولیتلر داشیان ملی دولتیمیز بو تیزلیکده دولت برنامه‌سینده قید اولدوغی کیمی سچکیلرین باشلانماسینا امکان ویرمك ایچون بیر دموکراتیك انتخابات قانونی تدوین وملی مجلسین تصویبنه تقدیم ایتسین...

بوندان علاوه شهر انجمنلرینده‌ده انتخاب موقعی گلیب چاتمیشدیر. بو انجمنلر بیر سچکیسنه دائر اولان قانون داهادا ظالمانه‌دیر. چونکه بو قانون پهلوی‌نین دیکتاتورلیقی دورینده تنظیم اولونموش. دیکتاتور بیر ایستدیکی کیمی خلقین لینی شهرده‌ء المتفعه ایشلرین نظارتیندن و قادر شاهین و خائن مامورلارینین خیانتلرینده‌ن مانع اولماقدان کسمکی هدف‌توتموشدور.

بو قانونا گوره فقط سچکیلرده بیرنچه طبقه شرکت ایده بیلر و اوندان علاوه انتخابات قورتولدیقدان سونرا خلقین سچدیکی ۶۰ نفرلیك بیر نماینده‌لیك کاندیدلاری ایچیندن دولت اوز میلی ایستدیکی آداملاردان ۱۲ نفر انتخاب ایده‌جکدیر... بلدیه رئیسینین‌ده تعیینی داخله وزارتینین عهده‌سینه قویولموشدیر...

بو ناقص و مغرضانه قانونلار گرك اورتادان قالدیریلسین و دموکراتیك مستقیم بیر انتخاباتین تامینی ایچون بیر قانون تدوین ایدیلسین... مخصوصا گله‌جك قنونوندا بو موضوع نظر دقته آلینمالیدر که، شهر انجمنینین رئیسی، بلدیه رئیسلیکینه منصوب اولونسین...

احمد . احمد

شهر خبرلری

پنجشنبه گونی دی آیی‌نین ۶ سیندا ساعت ۵ گونورتادان سونرا آقای بیرنگین منزلینده « آذربایجان اقتصاد و تجارت » شرکتینین موسسان مجلس تشکیل تاپاراق شرکتین اساس نامه‌سی‌نی تصویب ایتدیلر.

۴ نجی حوزه کمیته‌سینین افتتاحی

جمعه گونی دی آیی‌نین ۷-سینده آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ۴ نجی حوزه کمیته‌سینین افتتاحی مناسبتیله سرخاب ، دوه‌چی ، امیرخیز محله لرینده یاشیان بتون محترم تاجر ، اصناف مالکلر آقای حاجی علی آقا کمپانی منزل لرینه دعوت اولمیشدیلار.

بتون طبقات طرفیندن ان عالی درجه‌ده حسن استقبال اولونوب و اوز ملی حکومت لرینه بیوك علاقه گوستردیلر.

خلق قوشونلاری وزیری‌نین اونیفورم لباسی گیمه‌سی

پنجشنبه گونی دی آیی‌نین ۶ سیندا خلق قوشونلاری وزیری جناب آقای جعفر کاویان رسما خلق قوشو نلاری‌نین اونیفورم لباسینی گیمشدیر

گیلان فرمانداری طهراندادر

آقای انصاری گیلان فرمانداری اوز ماموریت محلینین گزارشنی تقدیم ایتمك ایچون تهرانا وارداولوب وزیر داخله‌ایله ملاقات ایتمشدر

انجمن ایالتی و ولایتی

وزارت داخله ده انجمن ایالتی و ولایتی لرین افتتاحین وسایلینی تامین ایتمك ایچون عالی بیر کمسیون تشکیل تاپاراق انجمنلرین مادی بودجه سی اطرافیندا گینیش مذاکره اولموشدر

خارجی خبرلر

آمریکا مخبرلری سوومت اشغال منطقه لرینده

لندن -۸ نفر آمریکا مخبرلری آلماندان سوومت اشغال منطقه‌لرینی دولاندیقدان سونرا وردیقلری رایو تلاردا قید ایدیرلر که سوومت اشغال منطقه لرینده نقشه موجبنجه رفتار اولونوبدور .

مازاریك آمریکایه گیده‌جکدر

پراگ-چکوسلاواکدان آمریکایه اعزام اولونان اقتصادی هیئتین ریاستی خارجه وزیری مازاریکین عهده سنه بویولوب که چکده آمریکایه حرکت ایده جکدر .

انگلیس روزنامه‌لری مسکو کنفرانسندان راضی‌درلر

لندن - انگلیس روزنامه لری عمومیتله مسکو کنفرانسندا حل اولان مسائلدن اظهار رضایت ایدیرلر .

تشکر

آقای محمد رضی زاده ولیلاآباد محله‌سینین حرمتلی مجاهدلرینه!

سیزین منه گوستردیگیز حس طن و محبتلریزدن تشکر ایدیب وطنه و خلقیمیزه لایقنجه خدمت ایتمه‌گیزی یردان یاکدن تمنی ایدیرم.

تجارت و اقتصاد وزیری

رضا رسولی

یك مصاحبه

درباره اوضاع ارومیه

این مصاحبه با آقای شاهنده مدیر روزنامه فرمان و آقای پوروالی سردبیر روزنامه ایران ما که بارومیه مسافرت کرده بودند بعمل آمده است که قسمت اول آن درشماره قبل درج شده بود واینك بقیه آن ،

س - پس از عقد قرار داد ، فدائیها چگونه وارد شهر شدند؟

ج - اول شب محض اینکه فدائیان مطابق قرارداد وارد شهر شدند ، بسوی آنها تیراندازی شد . این تیراندازی تاصبح ادامه داشت ودو ساعت آن بسیار شدید بود . اما فدائیان دیگر شهر را رها نکردند وعده کمکی نیز اطراف شهر را احاطه نمودند . و روبهمرفته دراین نبرد ازفدائیان بیست‌وپنج زخمی و کشته دادند. تلفات ژاندارمها در حدود ۱۵۰ نفر بود.

مطابق قرارداد نظامیها بایستی در سربازخانه‌های خود باشند ولی وقتی فدائیان وارد سربازخانه ها شدند ، همه نظامیان فرار کرده بودند وعده فدائی مامور جمع آوری سربازان از خیابانهای شهر شدند تا آنها را بشهرها و منازل خود بفرستند.

تیراندازی شبانه بیشتر ازطرف ژاندارمها بود ، با اینحال فدائیان مواد قرارداد را محترم شمردند وصدمه‌ای به‌آنها نزدند.

س - عده افراد مسلح در ارومیه چقدر بود؟

ج - در ارومیه درحدود ۱۵۰۰ سرباز و ۱۰۰۰ ژاندارم و ۳۰۰ نفر افراد مسلح طرفدار نظامیان وجود داشت. ولی فدائیان بلافاصله ادارات را اشغال کردند.

س - آیا شما با زنگنه ملاقات کردید؟

ج - وقتی که ما وارد رضائیه شدیم سرهنگ زنگنه و چندتن از افسران ارشد بااتوبوس به تبریز حرکت کرده بودند.

س - در موقع ورود شما اوضاع از چه قرار بود؟

ج - ما در آنجا تمام ادارات‌را دیدیم. همه ادارات بویژه شهربانی کاملا مرتب بود. از دست مردم مقدار زیادی اسلحه پنج تیر روسی جمع آوری شد که برای جنك بادمکراتها ازطرف نظامیها بانها داده شده بود . تمام اسلحه تحویل گرفته شد ودر انبار مهر و موم گردید.

عصرها فدائیان تانکها را بیرون میاوردند و در خیابانهای شهردرمیان هلهله وشادی مردم گردش میدادند.

س - شما باچه احساساتی ازسفر آذربایجان باز میگردید؟

ج - مابچشم خود دیدیم که برادران آذربایجانی ما دست بیك جنبش بزرك و اساسی زده‌اند. ما دیدیم که برادران آذربایجانی ما همه خود را آماده کرده‌اند که اصلاحات ضروری واساسی را خیلی سرعت عملی سازند و خیلی امیدوار شدیم وقتی دیدیم که هممیهان آذربایجانی این نهضت مقدس را مقدمه نجات ایران و رادران دیگر خود میدانند. ما اطمینان داریم آتشی که درسرزمین زرتشت روشن شده هیچ نیروئی خاموش شدنی نیست.

ما و دیگر برادران ما که دور از آذربایجان بسر میبریم با اشتیاق چشم امیدوانتظار بسوی آذربایجان دوخته‌ایم.

رضائیه فاجعه‌لری

ارتجاعچیلارین رضائیه کندلرینده و شهرین اوزونده توره‌تدیکلری وحشی‌لیک‌ولودورغانلیغین مثلی هیچ بیر یرده گورونمه‌میشدیر. تهران زمامدارلارینین خالص نوکرلری اولان رضائیه ژاندارمری و نظامیه فرمانده‌لری آزادیخواهلار و دموکراتلار ایله مبارزه‌نی الده بهانه ایدیب الی سلاحسیز و فقط اوز کسب کاریله مشغول اولان زحمتکش کندلیلرین و بوتون اهالینین باشینا اولمازین ظلم و فلاکتی گتیرمیشلردیر.

ژاندارملار و نظامی قسمتلر تفنگ و مسلسل و حتی تانک ایله سلاحلانیب اطراف کندلره هجوم ایدیب الیسیز آیاقسیز قوجا کیشیلری، آروات و اوشاقلاری قیریب ایولری غارت ایتمشلر اونلار سنگر کندینه هجوم ایدیب کندی تانک آتشنه دوتمشلار، کند اهالیسیندن شوما سیمونی، کورمشی آرواتلاردان ایلیوانی اولدوریب، بیر چوخ اوشاقلاری یارالامشلار بو وحشی لیکدن ژاندارملار کندی غارت ایتمکه باشلامشلار اونلار ایولره سوخولوب اهالینین ابومختلفتی آرواتلارین پالتارلارینی و ازمارقیمتی اولان شیئلری تالایب آپارمشلار.

بو وحشی‌لیک فقط سنگر کندینده اجرا اولنمایب دیگر کندلرده‌ده. باشی ویرمشدیر مثلا یاداکی کندینه سوخولان ژاندارملار عفلتا کندی احاطه ایدیب اهالیه آتش آچمشلار اونلار کندلیلرین قاییلارینی سیندیریب ایولره داخل اولان زمان قاباخلارینا چیخان تقصیرسیز آداملاری گولله‌ایله‌ووروب اولدیرمشلر.

عین وحشی لیک و ظلم آلیل کندلرینده باشنا گتیریلمشدر بو کندده هجوم ایدن ژاندارم و خصوصی نظامی دسته‌لری بوردا امیرمیابورین ایونه گیریب بورانی و اوغلی داریاتپوری اولدیریب، آروادی داریاشانی آغیر یارالامشلاردر ژاندارملار داریاشی او قدر توفنگ قونداغی ایله دوگمشلر که او نهایت اوشاق سالمشدر بوندان علاوه‌بورانین تمام عائله‌سینی، اوجمله‌دن یالاجا اوشاقلاری بله‌شدتلی صورتده دوگوب، اشکنجه ویرمشلر. ژاندارملار بالاجا اوشاقلاری چکمه‌لرین آلتنا سالیب آیاقلایبلار همین بوکنده پاراماسی قوجو آدلی کندلینی اوز ایونده آروات و اوشاقلارین گوزی قاباغندا گولله‌ایله ووروب اولدیرمشلر.

ژاندارملار و خصوصی نظامی دسته‌لری بو کندده و دیگر کندلرده بو وحشیلیکلری اجرا ایتدیکدن صونرا تالان و غارته باشلایب اللرینه دوشن نه وارسا هاموسینی تالایب آپارمشلار.

رضاشاهین صادق قولدورلارینن ال آلتیلاری آذربایجان کندلیلرینن و زحمتکش اهالینین جانینا و مالینا هدار دشمن کسیلیب اولمازین ستم کارلقی اجرا ایتمشلر رضائیه کندلرینده کی ظلم و ستم مثلی گورونمه‌مش بیر

آنادیلمزین

موفقیتی

ایرانین تاریخنده گوزبومان‌مرتجع و بهتانچی تاریخچیلر سعی ایدیردیلر که بیزیم آنا دیلیمزین حقیقتلیگنی اورت باسدیر ایتمکله ملیتیمزی گیزلدیب امحی ایلان‌تک سعلی تفارینی بیزیم‌اوستومزدن کسمه‌سینلر اما تاسف اولسون که موفق اولا بیلمه‌دیلر.

ایندی آذربایجاندا ملی حکومتیمزین قورولماسیندان اون گون کچیر که هامی قوللقچیلاریمز اداره ایشلرینی اوز آنا دیلیمزده. نظاما سالیبلار و فارس دیلینن جمله بند لیگینن چتینلیکیندن خلاص اولوبلار. آنا دیلیمیزین حیاتا کچیرلمه‌سی آذربایجانلیلاری سانکه‌غفلت یوخوسیندان اویادیب، اویناندیردی و ثبوت ایتدی که‌بیزده اوز دیلیمزده معارف وعلم اوجاقلاری یارادا بیلمریمیشیک

ایندی آذربایجان‌دیلینن‌دشمنلری شهرلریمیزه وارد اولارلارسا اول دفعه‌ده خیابانلاردا اداره لریمیزین و مغازه لریمزین کمینه‌لرینن آنا دیلیمزده یازیلماسی اوخ کیمی اونلارین گوزلرینه باتاجاق.

صمد نیکجو

محترم آذربایجان

روزنامه اداره‌سی

تمنا ایدیرم بو نتیجه‌سطری محترم روزنامه‌نیزده درج ایده‌سیز.

۸۳ نجی نمره‌نیزده خانملارین وضعیاتنا یازدیغنز یازیجادان چوق تشکر ایدیرم وامید ایدیرم که آذربایجان‌قادینلارینین‌یارسلانمیش قلبلاری آیلاجاقدیر. ای آذربایجانلی باجیلار قانون و مقررات بیزی بدبختلیقدان نجات‌ویریب ترقی‌جاده‌سینه‌چیخاردا جاقدیر. بیز خارجی آروادلاری گورنده اونلارا حسرت وآرزوایله دولو گوزلرله باخیروق‌بیزیم کیشیلرین عقیده‌سی بودر که‌آرواد گرک ایودن ایشیگه چخماسین اما امید ایدیریک که ملی مجلسیمیز تازه قانونلار ایله آروادلاری‌دا کیشلر ایله مساوی حقوقدان بهره‌لندیرسین.

راضیه بنات

وحشی‌لیکدر تهرانین صادق نوکرلری کاهیز تقصیرسیز زحمتکش و دینج اهالینن باشنا گتیرمشلر.

بو رذالت و وحشت تهران زمامدارلاری طرفندن آذربایجانا حاکم معین اولونمش جلادلارین بو تولکه‌ده نه صورتله حکومت و آغالق ایده‌جکلارینی آچیق و آیدین ثبوت ایتدی آذربایجانا آزادلیق‌ویریله‌جک دیبوب آغری کوپو کله‌نه کوپو کله‌نه چیغیرباغیرسالان آغالار قوی هیچ اولماسا اونتایب قرارسینلار آذربایجانلیلار تهران سرایلاریندا اوتوروب امرویرن آغالارین نه فکرده اولدقلارینی‌اولدن ده یاخشی بیلیردیلر بو حادثه‌لر ایسه اونلارین اوزونده کی ماسقانی تمامیله آچیدی.

رضائیه‌لی بیر ج

ح. فتحی خشگنابی

ملی محکمه

حکومت طرفیندن اولان ظلملر، فشارلار، انسانیته مخالف اولان عمللر، خلقمیزی عصیان ایتمگه وادار ایتدی‌ایسه. ملی حکومتمیزی قوراندان صونرا بیز بیر کیمسه‌دن‌انتقام آلماق فکرینه‌دوشمه‌دیک، آذربایجان خلقی، ژاندارملارین ایتدیکی جنایتلری و دولت مامورلارینین تعدی‌لرینی گوردیلر، اونلار اگر آرتیق بیر موفقیت اله گیرمگه امکان تاپا بیلسیدیلر، آذربایجانین آزادیخواه خلقینی تیکلی آرادان آپاراردیلار.

اونلارین چوخی فکرایدیردی که بیز ملی حکومتیمزی قوراندان صونرا، اونلار کیمی بعضی تجاوزلره اقدام ایده‌جه‌ییک.

بیز قیام ایتدیگیمز گونلرده تربیه‌سیز و سوادسیز اولان اوغری شخصلری، اوز قیامیمزین مقدس لیگین دنیایه اثبات ایتمک ایچون اعدام ایتدیک، چونکه بیز، بیوک بیر اجتماعی عدالتی یاراتماق‌اوغروندا مبارزه ایدیردیک، بیز بیلیردیک که ژاندارملاری و نظامیلاری بیزیله ووروشدیران طهرانین‌فاسدحکومتی‌دیر.

بونیلا، بنده بیز آخرنجی دفعه رضائیه‌ده‌عمله‌گلن‌جنایتلری‌ایشیتدیک اگر فرض ایدمک که قاباخکی حکومت بیزیم کیمی بیر قدرت اله گیرسه‌ایدی او وقت داها بیزیم تکلیفیمیز معین بر مسئله‌دی.

بیز بو جنایتلره اعماض‌وخونسردلیک ایله باخیرق ایسه. مظلوم و بیگناه آزادلیق یولوندا شهید اولانلارین آتالاری وباجیلاری، بیزده‌ن خائنلری‌جزالرینه یتیرمک ایستمیرلر، اونلار، عالی بیر ملی محکمه‌نین تشکیل تاپماسینی مجلسیمزدن‌وملی حکومتیمزدن طلب ایدیرلر.

دولتیمز ایسه تاجارا حکومتمزین اجتماعی عدالتینی اثبات ایتمکدن اوتری بوملی محکمه‌نی، جنایتکارلاری جزالاندیرماق ایچون جدی صورتده تشکیل ویرمه‌لیدر.

آرتیق داها نوکری‌بولونمیش قوجا آتالارین گوزیاشلارینی گورمکده هیچکسده طاقت قالمایبدر، قوی اونلاریندا قانونی طلبلری یرینه گلسین وقاتلاری توکولموش جوانلارین حقینی آلسینلار.

ملی حکومت

برچم عدلی تیکوب یوردوموزا ملی حکومت
یاشاسین ملی حکومت یاشاسین ملی حکومت

چمنیم تک وطنیم دوندی گلستان اولدی
آچیلوب غنچه تمام اولکه‌مز آباد اولدی
یاشاسین ملتمز ملی حکومت اولدی
ایندی دنیایه عیان قوه‌مزی ملی حکومت
برچم عدلی تیکوب یوردومزا ملی حکومت

محو ایدن دیکتاتورون قانوتی شاد اولسون
عمر ایدوب عزتله شاد و خرامان اولسون
هر اور کدن دیلر آرتنیمیز وار اولسون
بول امان و میه جك ظلم ایدنه ملی‌حکومت
برچم عدلی تکوب یوردوموزا ملی حکومت

عمرنون مدتی دائماً کچوب یاغریما تام
قویمیوب آزاد اولام قول کیمی من برجوانام
ایندی هر یانه باخیرسان آچیلر غنچه تمام
نظرایت چونکه نظر ایندی بزه ملی‌حکومت
برچم عدلی تیکوب یوردوموزا ملی حکومت

میراسمعیل چاوشیان تبریزی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین تبریز شهر کمیته‌سی بوتون دوه‌چی و امیرخیز . سرخاب و او اطرافده اولان حوزه عضولرینن اطلاعنه‌چاتدیریر که ماحیه ٤.ده دوردنجی حوزه کمیته‌سی تشکیل تاپوب و یاخین زماندا نظامنامه اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سینن سئچیکی‌سنه اقدام اولاجاق بونا گوره. تمام او بوخاریدا ذکر اولان کوچه‌لرون حوزه عضولرینه خبر ویریلیر که اوز حوزه کمیته‌لرنون محله آشاغیدا کی آدرسه مراجعه ایدوب مقدماتی ایشلره باخسونلار.

دوه‌چی: سرخاب قاپوسندا حاجی محمدعلی کمپانی‌نین ایوی ۱۳ نجی پلاك

تبریز کمیته‌سی طرفیندن . حسن‌جودت = تشکیلات رئیسی‌ جاوشی

گوندریلن مقاله‌لرین

خلاصه‌سی

آقای علی عندلیب ستارخان خیابانینن اصناقلاری طرفندن روزنامه اداره‌سینه گوندردیگی نامه‌سینده آقای آتش خان بیات ماکویه خطاباً قید ایدیر که: « کچن زمانلاردا شهرداری‌مامورلاری ممیز ایدن‌موقع سوء استفاده‌نتیجه‌سینده‌بعضی‌تبعیضلره مرتکب اولوب نتیجه‌ده بیرعده کاسب الیسیز ایاقسیز اصناقلاری ستدیقات ایتمشلر بونا نظرا یئنی شهرداری رئیسیندن خواهش اولونور بو بارده جدا اقدام ایتسینلر » آقای محمد ادریسی گوندردیگی مقاله سینده آذربایجان معارف وزیرینه خطاباً یازیر که فرهنگ اداره‌لرینده قوجالان معلملر بو گونه قدر حدسیز اجحافلارا معروض قالمه‌قلا برابر اغلب ۳۵ ایل خدمتدن صونرا عادی زندگانلق وسایلنی فراهم ائتمگه قادر دگلدر بونا بناءً محترم فرهنگ وزیریمزدن خواهش اولونور یئنی تشکیلاتدا بو اخلاقی و وجدانی نقصیه‌نی نظرده توتسونلار! »

آقای زرینه زاد اوز مقاله سینده آذربایجان معارف وزیرینین نظرینی فرهنگ اصلاحاتنه جلب ایتدیقدان صونرا یازیر یئنی معارف پروگرامیندا آشاغیداکی دورت مسئله نظرده توتولمالیدر.

۱. محصللره نظام درسی ویرمك
۲. محصللره اوتوموبیل و طیاره و موتوسیکلت اوگرتمك
۳. محصللره نجارلق و دمرچیلق و بو کیمی صنعتلر اوگرتمك
۴. قال ماشینی یازماق اینجه‌صنعت تعلیماتی ویرمك»

آقای محمد طهماسبی میانه‌دن گوندردیگی اوزون بیر مقاله‌ده میانه‌نین فرقه اعضاسیندن واداره رئیس لرینن اخلاق‌ورفتار ودرستکارلیقدان تشکر ایدیرلر.

آقای شرافی بولسرایدان گوندردیگی مقاله‌سینده دموکرات فرقه‌سینن رهبرلریندن تشکر ایدیقدان صونرا یازیر « دموکرات فرقه‌سی ایشی اله آلدیقدان صونرا شهرلرده و کندلرده حقیقی امنیت برقرار اولوب خلق‌اوز مالینه امینه‌دولر »

آقای اسدالله نیکخو مقاله‌ای تحت عنوان « قوانین باید هرچه زودتر اصلاح شود» بدفتر روزنامه‌ارسال و طی آن نظر جناب آقای پیشه‌وری نخست وزیر دولت آذربایجان را به اصلاح قوانین استخدام کشوری جلب کرده متذکر شده‌اند که باید هرچه زودتر سطح زندگی را بالین آورد تا کارمندان با حقوق کم خود بتوانند وسایل زندگی خود را فراهم سازند ونیز باید تعداد اولاد که برای کارمند به مخارج ایشان متکفل است در نظر داشت در خاتمه آقای نیکخو برای مثال وضع زندگی خود را نشان آورده واز اینکه دولت سابق بواسطه « نداشتن وسایل..... » درحق ایشان اجحاف کرده است، شکایت نموده

چشم جهان بسوی آذربایجان

ضربات مهلك عمال ارتجاع بر پیکر ناتوان ملت و تعدیات صدر نشینان و دست نشاندگان بیگانه و اجحافات وکلای فرمایشی بالاخره مردم را بقیام واداشت ... ملتی که در زیر فشار از هستی ساقط شده بود باتن ضعیف ونحیف وبازوان ناتوان و با پاهای لرزان برعلیه ظلم و ستم مردانه برخواست وتکلیف خائنین را تعیین نمود ...

آری آن دولتی که دیروز در مجلس تهران فریاد میزد که ما قادر باداره خود نیستیم و ایرانیان را درجهان مفتضح ورسوا میکرد چنین سرنوشتی محکوم وعواقب آن معلوم است. دولتی که بدستور بیگانگان با تحمیل ملیونها مخارج بزحمت فقر مستشار آورده وهست ونیست کشور را بدست اجنبی ها سپارد نتیجه ای جزاین ندارد ...

امروز وقتیکه جهانیان میشنوند که از آن گوشه دورافتاده ایران ملتی بنام آذربایجان برخواسته و باصدای رسا فریاد میزند که ای قافله ایکه صدها سال آزمایش ایدا !!! ... بدانید که حیات زمامداران وهرکسان مانع انکشاف افکار عالی و سد راه ترقی و تعالی مابوده است ... احساسات آزادیخواهان را حقوق وشئون ملی مارا دستخوش هوی و هوس و پایمال کردند تابالاخره همت مردان ما را از تیره بختی رهائی بخشید وما وجدانا موظفیم که هرچه زودتر تمام آذربایجانیان را از سیه روزی نجات دهیم تعجب میکنند ! ..

وقتی که جهانیان این قیام پر شور توده را می شنوند که مرام ومقصد آن بسرعت برق پیش رفت طبعا منتظرند که نتایج این انقلاب مقدس را به بینند ... آذربایجان ... **امروز جهان بسوی ما وناظر اعمال ماست ..** حکومت ملی زمام **امور را بدست گرفت برای حفظ ازادی وخودمختاری واثبات این مدعا واعمال ارزوها و مرویات ملی ندای وجدان مارا به همکاری وهمفکری دعوت میکند**

آگاه باشید – ملت آذربایجان صفحه جدیدی از تاریخ پرافتخار خود را باز کرده ودارد دقایق گرانبهای فراموش نشدنی را طی میکند. استفاده از موقع نتایج سودمندی بمیهن در بر دارد

حکومت ملی ضامن ترقی میهن وحافظ حیثیت و شرافت حس برادری وحمیت ما را بسوی اتفاق میخواند احساسات بی آلایش وآرمان وایده آل پاك وحس نیتما دافع تهمتهای مغرضین است هرمانعی که دشمن درراه پیشرفت مقاصد ما ایجاد میکند دررفع آن متفقا ماموریم ..

ع. خوئی

چاپخانه آذربایجان

ملی مجلسمزده گوردیگم اونودولماز

خاطره‌لر

جمعه گونی آذرآیینن ۳۰ نندا اداره تعطیلیندن استفاده ایدرك ملی مجلسمزده تماشاچی عنوانیله اولنجی دفعه اولاراق حاضر اولدوم مجلسین چوخ صمیمی ودموکراسی بیر وضعده اولماسی هرگورنی شادومبهوت ایدیردی مجلس رئیسینن محبتلی و سه‌وبملی حاله‌ری مجلسه مخصوص بر گوزللیك ورمیشدی ملت وکیللری بر خانواده اعضاسی تك چوخ دقت ومحبتیله پیشنهاد لارین ولایحه لرین اطرافنده تام بیر آزادلیقله اوز عقیده‌لرین آیدین وآچیق بر صورتده ویرورلر و هیچ بر خصوصی منفعت نظرده آلماماقلا برابر پیشنهاد لارین لایحه‌لرین ملتین خوشبختلیگه و سعادتنه تمام اولماسنا چالیشیردرلر ملی دولتینن طرفیندن ویریلن لایحه لرین اطرافنده دولتین باش وزیری وآذربایجان ملتینن قهرمان ودقیق رهبری چوخ مفصل بیانلاریله و محکم منطق لرینی توضیحلر ویرب لایحه‌لرین آذربایجان ملتینن راحت لیك وسعادتی اوغروندا دورلمه‌سنی آیدین صورتده اثبات ایدردرلر

بومجلسده قند، شکر، قماش، لاستیك بولمه مسئله‌سی یوخیدی بومجلسده رکیك ـ وردعت، ملت چاپماق، وطن ساتماق، جیب دولدورماق یوخیدی.

بومجلسده ایشلری ومقاملاری انحصار ایتمك و هر کس ده اوز دوره‌سینی ایش باشنه چکمك وبویوك مقاملارا یتیرمك فکری یوخیدی. بومجلسده لازم اولمیان واولکه‌نی حراب قویان اداره‌لر تاسیس ایتمك ومدیر کل ورئیس اداره‌سینی دوزتمك یوخیدی. بو مجلسده پارازیت لری تبرئه ایتمك فکری یوخیدی بلکه اونلار ایچون اعدام قانونی تصویب اولونوردی. بومجلسده عقیده وفکر آزادلیقی تام بروجه‌لرایله گورونوردی مخصوصا اونتمالی و تاریخی بیر جریان بومجلسده اوز وردی که تماملیه دموکراسی وآزادلیق پایاسنی اعلا بر حدودده اثبات ایدیردی او جریان بونداں عبارتدور دولت طرفندن ویریلن لایحه‌ده پارازیتلرین محاکمه سی ایچون صحرائی داد گاه دزلمه‌سنه بیرآی مدت قید اولمیشیدور لایحه اوخوندوقدان سونرا وکیل لردن بعضی‌لری غیرعادی وضعیتی واوراق نقطه‌لری نظره آلاراق مدتین اوچ آی اولماسنی پیشنهاد ایتدیلر ودولت رئیسی اوز موافقت لرین اوچ آی اولماغا اظهار ایتدیلر بوحالدا آقای بی‌ریا معارف وزیری و کارگرلرین سوگلی مبارزی صحبت اجازه‌سی آلد دیقدان سونرا اوز عقیده‌لرین بر آیدان آرتیق اولماماغا یتیردیلر ! دوغرودان دوغروشی نتیجه کی آقای پیشه‌وری اوحالدابویوردولر بوجریان دموکراسی وآزادلیقین حداعلاسیدر که آذربایجان ملتنه (دشمنلرینن گورلوغونا) بنیشیدر. آرزوایدیرم که بومجلسده ایسترسه تاهاردان قاباق ایسترسه تاهاردان سونرا اولدن جریانی عموم ایران ملتنه وتمام دموکرات دولت‌لره بیلدیرمگه وسیله‌لر بمیز اولایدی تاآزادلیق دشمنلری که ایمدیه‌دك بیزه مین‌لرجه تهمت‌لر و افترالر دیبیلر و آزاد مجلسیمزن ماهیتینی و وکیل‌لرین هویتنی یاخشی وایناتمالی بیر صورتده آنلیایدیلار و دیگری تهمت لردن بیرآز اوتانا یدیلاردا اوتانان اوز بوخدی‌خوش بختانه حرمتلی ودقلی دولت رئیسی که‌چوخ کوچك وجزئی ایشلری‌ده نظرده دولر جلسه‌نین آخرین‌ده تنجه‌نفر (تیربازان) اتندنویس استخدام ایتمه‌گین ومجلسین جریانی‌نین روزنامه لرده درج اولماسینین اهمیتین ولازمگین تذکر ویردیلر امیدوتو روق بوندان سونرا مجلسده اولان جریانلاری وتصویب ایدیلن قانونلاری ملتین هامیسی بیله‌جکدر وایمدیه‌دك تصویب اولان قانونلارین لازمی وسیله لسرین وروزنامه لسرین ملته بیلدیره جکلر من اوز نوبمده وهابئه عموم آزادیخواه و مبارزه دولت ایشچی‌لری طرفندن ملتمزین ومجلسیمزین بوموفقیتی وآزاد اولماسین وشرفلی رهبر یمز آقای پیشه‌وری‌نن عموم ملتین اعتمادین قازانماسنی و عموم آذربایجان ملتینه تبریك ایدیرم.

یاشاسین دموکراسی وملی مجلسیمزا یاشاسین عموم آذربایجان خلقینن اعتمادین قازانان حرمتلی رهبریمزا عشق اولسون آزادلیق سوون ملتیمزه کور اولسون آزادلیق دشمنلرینین گوزلری.

محمدعلی محبوبی

اعلان

آشاغیدا آدلاری گوستریلن آقالار که تبلیغات کمیتسی‌نین عضوی دیلر دوشنبه گونی دی آیی‌نین ۱۰ نندا ساعت ۳ گون اورتادان سونرا شهر کمیته‌سینده حاضر اولولار:

۱ ـ محمد حسن ـ مغری
۲ ـ کاظم ـ هاشم نیا
۳ ـ کریم ـ رهنمائیان
۴ ـ کریم ـ حاجی زاده
۵ ـ ورام مراکیان
۶ ـ باقر صمد مطلق
۷ ـ جبار زاده
۸ ـ عادل ـ عادلیان

تبلیغات شعبه سینن مسئولی
ح ـ فتحی خشکنابی

هجوم

اثر م ـ بی‌ریا

چاپدان چخدی

جمن آرا بنگاهنه مراجعه ایدون

آذربایجان معارف اداره‌لرینه

بو ابلاغ سیزه چاتان تاریخدن معارفین بتون مالی و تعلیماتی مراجعاتی تبریزده آذربایجان معارف وزارتیله گرك بوقرار اولسون:

معارفه تابع اولان دفترلرین حقی یوخدور کی تهران معارف وزارتینین احکام وسایر دستورلارینا ترتیب اثرویرسین تهراندن صادراولان بوتون دستورلار اثرسیز قالیب و ضبط اولونمالیدر.

آذربایجان خلق معارف وزیری ـ م بی‌ریا

اعلان

بو وسیله ایله آذربایجان کارگرلر وزحمتکشلر اتحادیه لرینن مرکزی شوراسینا مربوط ووابسته اولان بتون کارگر نماینده لرینه بیلدیریلیر که نماینده‌لر جلسه‌سی هرهفته چهار شنبه گونلری گون‌اورتادان صونرا ساعت ۳ یاریمدا اتحادیه نین سالوننده تشکیل تاپاجاقدر اونا گوره ذکر اولونان بوتون نماینده‌لر تعیین اولونموش وقتلرده مرتبا جلسه‌لرده حاضر اولمالیدرلار جلسه‌اردن غیبت ایدنلر ایله اتحادیه نظامنامه‌سی طبقی ایله رفتار اولوناجاقدر.

آذربایجان کارگرلر وزحمتکشلر اتحادیه لرینین مرکزی شوراسینین صدری
محمد بیریا

مخبرلر لازمدر

اطراف شهر، قصبه و کندلردن روزنامه‌میزه دورگون خبرلر یازماق ایچون آشاغیده یازیلان شرایط ایله مخبرلر لازمدور.

۱ ـ خبرلر آذربایجان دیلینده یازیلمالیدور
۲ ـ مخبراولماق ایسته‌نلر ایکی عدد عکس گوندرملی دیرلر
۳ ـ تقاضانی ایکی نفر محلی فرقه عضوی مخبرلرین درست کارلیقی تصدیق ایتملی‌دیر.
۴ ـ یازیلان ودوغرو اولمیان خبرلر گوندرن هر بر مخبر روزنامه اداره‌سی طرفندن تعقیب اولوناجاق.

وخاردا یازیلان شرایط ایله حاضر اولان لارا اداره طرفندن مخبرلیك کارتی ویریله‌جکدر.

آذربایجان روزنامه‌سینین اداره‌سی

فرقه‌وی اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینن تبریز شهر کمیته‌سی بوتون ماراللر وغیاث و سایر او اطرافده اولان حوزه عضولرینون اطلاعه چاتدیریر که ناحیه ۲ ـ ده ایکنجی حوزه کمیته‌سی تشکیل تاپوب ویاخین زماندا نظامنامه اوزره حوزه کنفرانسی ویریلوب حوزه کمیته‌سینن سنجگی سسه اقدام اولاجاق بونا گوره تمام او بوخاریدا ذکر اولان حوزه‌لرین حوزه صدرلرینه وحوزه عضولرینه خبر ویریلیر اوز حوزه کمیته‌سینن محله آشاغیدا کی آدرسه مراجعت ایدوب مقدماتی ایشاره باخسونلار.

خیابان: غیاث محله سی مشهور جوادآقا درزه کبابی اوی ۲۷۷۴ پلاك

تبریز شهر کمیته‌سی طرفندن ـ حسن جودت ـ تشکیلات رئیسی ـ چاوشی

اعلان

تبریز شهرینده تشکیل اولنمیش سووت آذربایجانی دوستلاری جمعیتی اداره هیئتی عموم اهالیه اعلان ایدیر که بوگوندن اعتبارا جمعیته عضو لوقبولینه باشلانمشدر عضولیگه داخل اولماق ایسته‌ینلر جمعیتی هیئت اداره‌سینه تقاضانامه ویرمه‌لیدرلر.

جمعیته داخل اولماق ایچون تقاضانامه‌لر موقتی اولاراق مدنیت اوینن باشنده (گلستان باغی) کتابخانه سینده یکشنبه گونلریندن باشقا هرگون ساعت ۱۰ دان ساعت ۳ قدر قبول اولنور.

جمعیتن اداره هیئتی

اعلان

دی آیینن ۹ ندا یکشنبه گونیندن باشلایاراق هرگون سینما همایدا « دورت نفرین قلبی » آدلی بویوك سووت فیلمی تماشایه قویولاجاقدر

یاخین گونلرده سینما « همایدا » آذربایجان دیلینده « کندلیلر » آدلی فیلم تماشایه قویولاجاقدر.

دولتیمز نسلمزین سعادتین آختاریر!

«فرهنگ و معارف ساحه سنده دولتمزین قاباغیندا ایکی بویوك مسئله دورور. برنجی اوز ملی دیلمزی بوتون مدرسه لرده رسمی اولاراق قبول واجراء ایتمك ایکنجی عمومیتله سواد سزلقا قارشی مبارزه آپارماق مجانی و اجباری تحصیلی عملی یولینا قویماق...»

آذربایجان ملی حکومتینین پروگرامندان بیر پارچه.

معارف اصلاحاتی بارهسنده بر هفته عرضنده اداره مزه وندرلن پیشنهادلر وشکایتلرین سایی مین دن آرتقدور. گورونور خلقمز هرایشدن اول معارف اصلاحاتنه علاقمند اولوب اوزنجاتلرینی بو وزارتدن گوزلیورلر.

حقیقتده ده ایته یوزده یوز خلقیمزین بدبختلیگنه، تمدن کاروانیندان گری قالماغینا، دنیانین متمدن ملتلرینین سیراسیندا دیرچادورماغنا خرافات و موهوماتینین ازدیادینه معارفین اداره لری باعث اولموشدر اگر کئچن دوره لرده معارف اداره لری تسلیمزین تربیسنه عطف توجه ایتسه ایدیلر، بو گون ضلالت دریاسیندا غرق اولمازدق.

ایرانین بوتون شهرلری و کندلری معارفدن نقدر بهره سیز قالسالار، آذربایجان ایکی قات کئچن دولتلر [illegible] ساحه سنده معارفدن بی نصیب اولوب. کئچن دولتلر معارفمزین [illegible] آذربایجانلیلارین اوزینه باغلامیشدر. گیزلین دستورلار موجبجه آذربایجان [illegible] بی درس اوخوماقدان بوجاری کلاسلارا ارتقا ایتمگه منع ایدیب اولارین [illegible] لارینی محو ونابود ایدیردیلر. بو [illegible] ضمنده اکتفا ایتمیوب تهران دانشگاهلارینین قاپیلارینی مختلف بهانه لر ایله آذربایجان بالالارینین اوزینه باغلیوب اولاری علم و مدنیت ساحه سندن اوزاقلاشدیریردیلار. رضاخان نظام مدرسه لرینین برسینده شاگردلرین یوزده هشتادی آذربایجانلی اولماغنی نتیجه ده قارشلیوب اطرافندا اولانلارا غیضله « بیله ایکده قوشون آذربایجانلی الینه دوشمشدر » دییه آذربایجانلی شاگردلرین سایینی آزالتماغا دستور ویرمشدر.

بو دستور علمی وفنی دانشگاهلاردادا اجرا اولونوب آذربایجانلیلارین استعدادینی لغو ایدیردیلر. بو نقطه نظردن دولتمزین معارف وزارتینین قارشوسوندا بویوك مسئولیت دورور.

آذربایجان دولتینین باش وزیری جناب آقای پیشه وری شخصا معارفه علاقمند اولوب ایرانلیلارین نسلین تربیته چوخ اهمیت ویریرلر بونا گوره ده اوز دولتینین پروگرامندا معارفین اکتشافه اساس نقشه لر طرح ایدیب حتی آذربایجاندا دانشگاه آچماغنی وعده ایتمیشلر.

معارفمز ایکی بویوك مسئله نی حل ایتملی در، برنجی مسئله آذربایجانلیلارین استعدادینه میدان ویریب اولاری علم و صنعت اکتابه تشویق ایتمکدر، بو باره ده اساسلی بارده ملار لازمدر اغلب شهریمزده یاشیانلار مرتجع دولتلرین نماینده لرینین طرفندن سویولوب چاپولوب وار یوقدان ساقط اولموشلار شهرمزین بویوك قسمتی یوبوخسوللار تشکیل ویریب مادی جهتدن اوز نور چشملرینین اوخوتماغنا قادر دگلر بونا گوره ده معارفمز گرك اوز بودجه سنده بو اشکالی نظرده توتوب یوخسول اوشاقلارینی هرطور وسایلین فراهم ایتملیدیر.

ایکنجی مسئله معارف پروگرامینین تغییریدیر. معارفمزین پروگرامی لاتن پروگرامندان تقلید اولوب یرمنجی عصره اویماز بیر بو پروگرام خلقمزین استعدادلی اوشاقلارینی آقای ایرانشهر دیدیگی کیمی « دیلسیز آغیزسیز بیر مقوا شکلنده پرورش ویریب جامعه یه تحویل ویریر » بو پروگرام فرانسه مملکتینین بدبختلیگنه باعث اولوب گلمتنی آلمان اشغالچیلارینا قربان ویردی.

انگلیس محررلریندن بیریسی بو پروگرامی تعریف ایدن زمان قید ایدیر که « اگر فرانسه مدرسه لرینده تربیت گورموش شاگردلردن نه ایش گورمکدن سؤال ایتسیك یوزده دوقسانی دوه لوزی « بیز دولت ایشچیسی اولاجاغیق » دییه جواب ویره جکلر. حقیقتده ده ایته بیزیم مدرسه لرده اولانلار یا خود فرانسه وگرامی جوانلار بیز چوق مخاطراتدان سونرا فقط دولت نوکری پرورش ویریب داها اولاری جامعه ده آزاد یاشاماغا قید سیز شرط سیز معاش دالنجا گئتمگه تشویق ایتمیور گلن نمره لریمزده بومسئله نی گینه ده تعقیب ایده جییك.

نوروز

تبریزده کی مالکلرین جلسه سی

فلاحت وزیری آقای دکتر مهتاشین دعوتی موجبنجه چهارشنبه گونی آذر آیی نین ۵ نده تبریزده اولان مالکلر فلاحت اداره سینده بیر جلسه تشکیل ایدیب آشاغیده اکی امور اوزره مذاکره ایتدیلر:

آقای دکتر مهتاش - آقای رفیعی نین و اوبیری آقالارین اجازه لرایله جلسه نی آچاراق - آقالاردان که بیزیم دعوتیمزی قبول ایدیب بورا تشریف گتیریبلر تشکر ایدیرم.

بیز بورادا ۳ موضوع اره سینده دانیشاجاغیق:

۱. رعیت لر ایله اربابین مسئله سی در بوندان قاباخ که بیر بولگی سی موضوعی آرادا واریدی کندلی لر ایله مالکلر آراسیندا بویوك بیر اختلاف عماله گلمیشدی یعنی حکومتیمیز بو بدبینلیگی و اختلافی آرادان قالدیردی و ایندی آقالار مطمئن اولوبلار که مالکیت محترم در بونیلاها میزا معیندر که کندلی لر چوخ فلاکتلی بیر وضعیتن یاشایرلار.

۲. آقالاردان بعضی لری بیزه مراجعه ایدیب دییلر کی کندلرده رعیت لر بوغدا انبارلارینی مهرله ییلر و قویمورلار بوغدانی حمل ایده ك. منیم نظریمجه کندلی لر آقالارین بوغدالارینی ساخلاماقلا اولار ایبولوك خدمت ایدیلر و گرك آرادا سوء تفاهم اولماسین چونکه اونلار بوغدا انبارلارینی پس آقالاردان ساخلاییلار

۳ فلاحته راجعدر

هاریس آدلی بیر متخصص گرچه توزکنفرانسیندا دییردی که من کتابلاردا قدیم آمریکادا توکوز ایله یر سورمکلرینی اوخوموردیم ایسه ایناتمیردیم، اما ایندی ایراندا گوریرم کی توکوز سهلیدر که اساندا بیر بیلمیر و توکوز ایله برابر ایشلهیر.

ایراندا ایندی فلاحت اصولی یتی معاصر اصولیله قورولمامیشدر. و بونا گوره کندلی لر فلاکتله میلیله بدبختلیك و افلاس ایچینده یاشاییرلار اونلارین مهتادنی، حمامی، اوشاقلاری ایچون مدرسه و آیری بیر استراحت وسیله لری یوخدر.

آقالار گرك اونلارین فکرینده اولسونلار...

آقای رفیعی ده بوباره ده لازمی توضیحات ویردن سونرا مالکلر ایله رعیت لرین [illegible] فلاحته عائد اولان مسئله لرده توافق نظرلرینی لزومینی تائید ایتدیلر و دیدیلر کی تازه حکومتیمیز عموم طبقه لرین منافعینی نظرده آلاراق اونلارین هر حیثدن امنیت جانی و مالی [illegible] اول درجه ده محترم سایبیر.

آقای علی اکبر مجتهدی سیز بویوردوز که مالکیت محترم در، آقالار بو موضوعدن مطمئن اولاندان سونرا داها دا علاقه مند اولاجقلار.

آقای یادگان - آقالار بیلیرلر که بزیم منظوریمیز صنفی مبارزه ایتمه مکدن خلقیمیز ایچون ملی بیر شرائط یاراتماقدر که بتون طبقه لر اطمینان خاطرایله یاشاسینلار آذربایجان خلقی عمومیتده چوخ مسئله لرده مشترك المنافعدیلر فقط محصولاتین تقسیمنده بیر آز اختلافلاری واردر.

بودعوتده منظور اودر که بواختلاف و تضادی آرادان گوتورمك ایچون لازمی تدبیرلر عمله گلسین آقالار بیلیرلر که بهره برداریق طرزی آذربایجاندا [illegible] چوخ مختلف در بو تقریبا الی جوره بهره برداریق اولیبور، ایندی منظور بودر که تمام یرلرده معین بر شرائط یارادیلسین او وقت ارباب بیلرکی نه قدر بهره آپارا جاقدر ورعیت ده ویره جگی بهره نین مقدارینی بیلر...

بیزیم آشاغی طبقه ایله تماسمیز چوخ اولدیغی ایچون اونلارین وضعیتی یاخشی بیلدیك اگر استحصالات طرزینده اصلاحات عمله نه [illegible] اصوللار اوزرینه فلاحت اولیا، هم مالكلر بویوك محصوللار اله گتیریب و رفاهیله یاشایارلار طبیعته کاملا مسلط اولا بیلرلر، کندلی لر ایسه [illegible] علاقه مند اولوب [illegible] بیرلردن ده استفاده ایده جکلر.

بیزیم منظوریمیز بودر که کندلی و ارباب آراسیندا اولان مبارزه واختلاف برطرف اولاراق بونلار اوز قوه لرینی طبیعتین علیهنه مبارزه یه صرف ایتسینلر و فلاحت طرزینی معاصر اصوله سالسینلار و مدنی اولکه لرده اولان یتی اصوللاردان تبعیت ایتمك لازمدر. بو یللا کندلیلرین معاش سطحی آشاغی گیب و هم ده رفاهیتله یاشایا جاقدر.

آقای یادگارین مفصل نطقیندن سونرا فلاحت وزیری طرفیندن تنظیم اولونمیش لایحه اوخوندی.

آقای خدیوی دیدیلر که بورادا جمع اولانلاردان منظور بیر دل اولفته در و چون فلاحت موضوعی مهم بر مسئله در لرگرك بو اره ده دقیق مطالعه اولینسون و گوستریم پیشنهاد ایدیرم کی بیر چوخ آقایان مالکلردن، دموکرات فرقه سیندن و فلاحت وزارتی طرفیندن تعیین اولسون و بیر کمیسیون تشکیل ویریلسینلر، بو باره ده عمیق مطالعه لر عمله گلسین.

آقای مجتهدی و آقای سراج میرده بو باره ده مذاکره ایدندن سونرا آقای رفیعی کمیسیون عضولری نین انتخاب اولماغینی پیشنهاد ایتدیلر و نتیجه ده آقایان:

سراج میر - مهندس اردبیلی خدیوی - ثقه الاسلامی - مسکوچی مخفی رای ایله انتخاب اولندیلار آقای ارشد تیفوس مرضی نین کندلرده شیوع ایتمگی بارهسینده مفصلا دانیشدیلار و چوخ مفصل دانیشدان سونرا کندلیلرین فلاکتلی وضعلرینی تشریح ایتدیلر، قرار اولندی که آقای اورنگی صحیه وزیری ایله بو باره ده دانیشسینلر.

آقای اورنگی تشریف گتیردن سونرا لازم تدبیرلر گورمك ایچون مذاکره اولوندی.

ایکنجی جلسه نین وقتی سونرا فلاحت وزارتی طرفیندن تعیین اولنا جاقدیر.

ع ف خ

دونن

اخشام ساعت ۳ ده محاکمه صحرائینین حکم ایله رحیم دبناقی و اصلان فرید بی دانش یوسف اوغلی داراچکیلیب و کاظم خوشناور مشهور (قادنی برتیق کاظم) و عزیز یوسف اوغلی تیرباران اولندولار تفصیلی گلن شماره مزده درج اولوناجاقدر.

آذربایجان داخلی دولتی ایله رضائیه

پادگانینین فرماندهی آراسندا باغلانمش قراردادین عینی

آذربایجان ملی مجلسی طرفیندن آذربایجانین داخلی دولتی امنیتی حفظ ایتمگه مامور اولماق مناسبتیله هرگونه سوء تفاهمی اورتادان قالدیرماق و قارداش قانی توکولمگین قاباغنی آلماقدان اوتری آقای فرمانده رضائیه ایله مشاوره و مذاکره عمل گلوب نتیجه ده تاریخ ۲۴ر۹ر۲۷ ده ۴ ساعت گون اورتادان سونرا رضائیه پادگانینین محترم فرماندهی اسلحه نی یره قویماق و رضائیه پادگانینین آذربایجان ملی دولتینین اختیارینه قویماغا موافقت ایتدیلر. بونا گوره ده آشاغیداکی قرارداد رضائیه پادگانینین فرماندهی جناب آقای سرهنگ زنگنه ایله آذربایجان دولتینین مختار نماینده سی جناب آقای یوسف عظیما آراسندا منعقد اولوب قید اولان شرایطه موافقت ایتدیلر.

۱ . رضائیه پادگانینین افرادی ایکنجی دستور آلمادان سربازخانه محوطه سندن دیشاری چیخماغا حقلی دگیلر. دولت اونلارین معاشنی وزندگانلق وسایلینی تامین ایده جکدر.

۲ . تسلیحات گلینا بیر انبارده توپلانیب آذربایجان داخلی دولتی طرفیندن معین اولموش آداملار واسطه سیله محافظت اولوناجاقدر.

۳- آفیان افسرلر و درجه صاحبلریندن هرکیم اوز مسقط الراسینه ویا خود اوز گوزه یرلره گتمگه مایل اولسالار ملی دولت امکانی قدر گده تلرین مسافرت وسایلنی فراهم ایتمکله برابر اونلارا مالی وجانی تامین ویریر.

٤ . آذربایجان ملی دولتی ایله همکارلق ایتمگه مایل اولان افسرلر تحلیف و آندایچمك مراسمنی اورتا ردیقدان سونرا دولت طرفندن خدمته قبول اولوب زندگانلق وسایللری هرطور فراهم ایدیله جکدر.

۵. استوارلار و گروهبانلار و سایر پادگانینین افرادی تحلیف و وفا دارلق آندی ایچدیگدن سونرا اسلحه لرینی اله آلوب سربازلق خد متلرینه ادامه ویره جکلر.

۶ - بوقرار دادین ماده لری رضائیه ده اولان ژاندارم افسرلری ودرجه دارلارینه ده شاملدر.

۷. آفیان افسرلر و سایر درجه صاحبلرینین احترامی هرحیثدن محفوظ قالاجاقدر. اونلارا بی احترامانق ایدنلر تعقیب اولا جاقلار.

۸ - آفیان افسرلر اوز کمری اسلحه لرینی همراه ساخلاما قلارینه مجازدرلار.

۹ - و قرارداد ایکی نسخه ده تنظیم اولوب امضا ایتدیلدیکدن سونرا رضائیه پادگانینین فرماندهی آقای سرهنگ زنگنه ایله آذربایجان داخلی دولتینین مختار نماینده سی آقای یوسف عظیما آراسندا مبادله اولوندی.

رضائیه پادگانینین فرماندهی
سرهنگ زنگنه
(امضاء)

آذربایجان دولتینین عدلیه وزیری سی ومختار نماینده سی
یوسف عظیما
(امضاء)